

**Библиотечно-информационный центр
ГБПОУ Колледжа связи № 54 им. П.М. Вострухина**

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ



«Журавли – Расула Гамзатова»

Составитель: библиотекарь ОП №3 Майорова Н.П.

Москва 2016

**Составитель: библиотекарь библиотечно-информационного центра
Майорова Н.П.**

Настоящий библиографический указатель посвящен известному советскому и российскому поэту, прозаику, переводчику, публицисту. Народный поэт Дагестанской АССР. Творчество Расула Гамзатова – это единая книга, книга мудрости и мужества, книга любви и боли, книга молитв и проклятий, книга истины и веры, книга благородства и добра, книга мгновений и вечности. Поэт всегда был большим гуманистом. Его творчество переполнено любовью к жизни, людям, земле, миру, он был беспощадным борцом против злого, низкого, ничтожного на земле. Широта творческого горизонта, восхождение к гармонии, новые творческие открытия, балансирование между таинственным и познанным, небесным и земным – это основные черты его таланта. Творчество Расула Гамзатова колоритно украсило мужественный образ Дагестана ореолом высокой духовности и культурной самобытности. Вместе с тем оно значительно расширило жанровую палитру национальной литературы. С Гамзатовым литература Дагестана прошла огромный путь и заняла достойное место в мировой культуре. Свежесть восприятия жизни, умение сердечно и выразительно рисовать людей и природу родного края отличают поэзию Гамзатова. «Поэзия без родной земли, без родной почвы – это птица без гнезда», – говорил Расул Гамзатов. Он всегда писал естественно и человечно, горячо и страстно, самобытно и вдохновенно, жизнеутверждающе и многолико, дерзко и обличительно, смело и гневно.

Указатель включает все виды документов, имеющихся в фондах библиотеки колледжа связи: книги, статьи из периодических изданий. Отбор материалов для указателя осуществляется на основе каталогов и карточек Библиотечно-информационного центра Колледжа связи № 54 (ОП-3). Предназначен для широкого круга читателей, а также в помощь студентам и педагогическому составу для проведения классных часов.

Цель указателя:

информировать читателей об имеющихся книгах по данной теме в фондах ОП №3 Библиотечно-информационного центра (БИЦ).

Актуальность:

Настоящий библиографический указатель посвящен известному советскому и российскому поэту Расулу Гамзатову (1923 – 2003).

Указатель включает все виды документов, имеющихся в фондах библиотеки колледжа связи: книги, статьи из периодических изданий.

Отбор материалов для указателя осуществляется на основе каталогов и карточек Библиотечно-информационного центра Колледжа связи № 54 (ОП-3). Предназначен для широкого круга читателей, а также в помощь студентам и педагогическому составу для проведения классных часов.

Составитель: Майорова Н.П. Библиотекарь ОП №3

Биография и творчество

Родился 8 сентября 1923 года в селении Цада Хунзахского района Дагестана. Первым учителем и наставником Расула Гамзатова в поэтическом искусстве был его отец Гамзат Цадаса. В детстве Расул любил слушать отцовские рассказы о знаменитом Шамиле, который имел восемь ранений сердца и умел одним ударом шашки рассечь всадника вместе с конем; о храбром наибе Хаджи-Мурате, о котором Лев Толстой написал свою прекрасную повесть; о легендарном гидатлинском Хочбаре; о чохском красавце Камалиле Башире, от которого, как от горящей лампы, тень не падала на землю; о певце любви Махмуде, чьи песни стали талисманами для всех влюбленных юношей и девушек гор... Эти народные легенды, сказки и песни на всю жизнь оставили свой след в сердце поэта, стали для него вещими страницами большой истории его маленького народа. Гамзат Цадаса читал сыну свои стихи – с малых лет Расул знал их все наизусть. Свои собственные стихи – о школе, о товарищах, об учителях – Расул начал писать, когда ему было 9 лет. Когда Расул учился в 7-м классе, в аварской газете «Большевик гор» было опубликовано его стихотворение, о котором тут же в немногих строках отозвался с похвалой известный аварский писатель Раджаб Динмагомаев. Потом его стихи стали постоянно появляться и в хунзахской районной газете, и в газете города Буйнакска, и в республиканском «Большевике гор». Он подписывал их псевдонимом отца – Цадаса. Однажды горец, который не знал, что Расул пишет стихи, сказал ему: «Послушай-ка, что случилось с твоим уважаемым отцом? Раньше, прочитав его стихи один только раз, я запоминал их сразу наизусть, а теперь даже понять не могу!» Тогда Расул решил сделать имя отца своей фамилией и стал подписываться так: Расул Гамзатов. В 1940 году, Расул Гамзатов окончив Аварское педагогическое училище в городе Буйнакске, вернулся в родную школу – но уже учителем (теперь она носит имя Гамзата Цадасы). Потом он работал помощником режиссера Аварского государственного театра, заведующим отделом и собственным корреспондентом газеты «Большевик гор», редактором аварских передач Дагестанского радиокомитета. Первый сборник стихов Расула Гамзатова «Горячая любовь и жгучая ненависть» вышел на аварском языке в 1943 году. В стихах военных лет Гамзатов воспевал героизм советских людей. В боях Великой Отечественной

войны погибли двое его старших братьев... Гамзатову было всего 20 лет, когда он стал членом Союза писателей СССР. Однажды Расул Гамзатов несколько своих стихотворений, уже переведенных на русский язык, известному лакскому поэту Эффенди Капиеву, и тот посоветовал ему поехать учиться в Москву. Через 2 года после этого разговора, держа под мышкой несколько собственных книг, поэму «Дети Краснодона», переведенную на русский язык Ильей Сельвинским, он отправился в столицу – поступать в Литературный институт имени А.М. Горького. Директор института Федор Васильевич Гладков, прочитав его стихи, хотя и видел, что Гамзатов плохо владеет русским языком, а написанный им диктант был таким пестрым от карандашных поправок, что казалось, будто на нем дрались воробьи, все же написал его фамилию среди принятых. Москва, Литературный институт открыли Гамзатову доселе неведомые тайны поэзии. Он по очереди «влюблялся» в разных поэтов: то в Блока, то в Багрицкого, то в Маяковского, то в Есенина, то в Пастернака, то в Цветаеву, в аварца Махмуда и немца Гейне. Но любовь к Пушкину, Лермонтову, Некрасову осталась навсегда неизменной. Русскую литературу Расул знал и любил еще в детстве. Когда он был школьником, отец просил его читать аульчанам толстовского «Хаджи-Мурата», тут же переводя его на аварский язык (старички тогда говорили, что человек не в силах создать такую правдивую книгу, что, наверно, ее создал сам Господь). Расул учил наизусть басни Крылова, по несколько раз перечитывал «Хамелеона» Чехова, «Деревню» Пушкина в дивном переводе Гамзата Цадаса. Литературный институт Расул Гамзатов окончил в 1950 году. По его собственным словам, здесь, в Москве, он научился держать в руке перо, сидеть склонившись над белой бумагой, любить и ценить святое чувство недовольства собой. «Если к прекрасной аварской поэзии я прибавил хотя бы три камушка, – считает он, – если в моих стихах есть столько огня, что его хватит для того, чтобы прикурить три папиросы, то всем этим я обязан Москве, русской литературе, моим друзьям и учителям». В 1947 году вышла первая книга стихов Расула Гамзатова на русском языке. С тех пор на аварском и русском языках, на многих языках Дагестана, Кавказа и всего мира вышли десятки его поэтических, прозаических и публицистических книг. Среди них: «Наши горы» (1947), «Земля моя» (1948), «Год моего рождения», «Родина горца» (1950), «Слово о старшем брате» (1952), «Дагестанская весна» (1955), «В горах мое сердце» (1959), «Горянка»

(1958), «Высокие звезды» (1962), «Зарема» (1963), «Письмена» (1963), «И звезда с звездой говорит» (1964), «Мулатка» (1966), «Третий час», «Берегите друзей», «Журавли», «Клинок и роза», «Граница», «Книга о любви», «У очага», «Последняя цена», «Сказания», «Четки лет», «Остров Женщин», «Колесо жизни», «О бурных днях Кавказа», «Полдневный жар», «Персидские стихи», «Таинственность», «Мой Дагестан» (1968), «Две шали», «Суди меня по кодексу любви», «Сонеты», «Конституция горца» и многие другие. За сборник стихов и поэм «Год моего рождения» Расулу Гамзатову присуждена Государственная премия СССР (1952), сборник «Высокие звезды» (1962) удостоен Ленинской премии (1963). Творчество Расула Гамзатова – это единая книга, книга мудрости и мужества, книга любви и боли, книга молитв и проклятий, книга истины и веры, книга благородства и добра, книга мгновений и вечности. Поэт всегда был большим гуманистом. Его творчество переполнено любовью к жизни, людям, земле, миру, он был беспощадным борцом против злого, низкого, ничтожного на земле. Широта творческого горизонта, восхождение к гармонии, новые творческие открытия, балансирование между таинственным и познанным, небесным и земным – это основные черты его таланта. Творчество Расула Гамзатова колоритно украсило мужественный образ Дагестана ореолом высокой духовности и культурной самобытности. Вместе с тем оно значительно расширило жанровую палитру национальной литературы. С Гамзатовым литература Дагестана прошла огромный путь и заняла достойное место в мировой культуре. Свежесть восприятия жизни, умение сердечно и выразительно рисовать людей и природу родного края отличают поэзию Гамзатова. «Поэзия без родной земли, без родной почвы – это птица без гнезда», – говорил Расул Гамзатов. Он всегда писал естественно и человечно, горячо и страстно, самобытно и вдохновенно, жизнеутверждающе и многолико, дерзко и обличительно, смело и гневно. Поэт Роберт Рождественский так сказал о Расуле Гамзатове: «Поэт он огромный, сделавший знаменитым и Дагестан, и аварский язык, и свои горы. Сердце его мудрое, щедрое, живое. Я видел его во многих выступлениях, где он оставался гражданином, мудрецом, шутником. С врагами он сражался без жалости, бил их мудростью. Поэт он не только дагестанский, но и русский поэт. Его всегда называют в числе любимых поэтов». Поэтому миллионы людей ощущают себя гражданами удивительного и неповторимого мира поэзии и прозы Расула Гамзатова. Книга Расула

Гамзатова «Конституция горца» составлена из поэзии, прозы и публицистики. В ней отражены все вехи его творчества. Наряду с поэтическими произведениями Расул Гамзатов включил в эту книгу свою неповторимую лирическую повесть «Мой Дагестан», где он «зовет на совет мудрость природы и веков, опыт собратьев и гениальность всех времен, уроки пройденных суровых дорог жизни». Повесть Гамзатова стала явлением всей мировой литературы и переведена на многие языки мира. Стихи и поэмы Расула Гамзатова переводили на русский язык. А сам Расул Гамзатович перевел на аварский язык стихи и поэмы Пушкина, Лермонтова, Некрасова, Шевченко, Блока, Маяковского, Есенина, стихи поэтов Пушкинской плеяды, арабского поэта Абдула Азиза Ходжи и др. Каждое литературное произведение имеет свою историю. Стихотворение Расула Гамзатова «Журавли», ставшее впоследствии песней – реквиемом по всем погибшим в войнах, в этом плане тоже не исключение. Находясь в Японии, Расул Гамзатов увидел известный памятник белым журавлям в Хиросиме. Ему рассказали и историю о девочке, ставшей жертвой последствий ядерной бомбардировки и так и не успевшей вырезать из бумаги тысячу журавликов. Поэт был потрясен этой смертью. Здесь же, в Японии, он получил телеграмму, в которой сообщалось о кончине его матери. Гамзатов вылетел в Москву и в самолете, думая о матери, вспомнил и умершего отца, и погибших на войне братьев. И та хиросимская девочка с бумажными журавликами не уходила из памяти. Вот так и родилось стихотворение, которое начиналось этими строчками:

Мне кажется порою, что джигиты,
С кровавых не пришедшие полей,
В могилах братских не были зарыты,
А превратились в белых журавлей...

Стихотворение увидел в журнале «Новый мир» Марк Бернес. Переработав его при посредстве автора и переводика Наума Гребнева, Бернес прочитал его Яну Френкелю и попросил его написать музыку. Так появилась песня. Она зажила своей полнокровной жизнью и обрела мировую популярность. Поэтические вечера Расула Гамзатова с успехом проходили в разные годы в театрах и концертных залах

Москвы и Махачкалы, в культурных центрах Софии, Варшавы, Берлина, Будапешта и других городов мира. За выдающиеся достижения в области литературы Расул Гамзатов отмечен многими почетными званиями и премиями. О жизни и творчестве поэта написаны и изданы книги известных литературоведов: К. Султанова, В. Огнева, В. Дементьева. О нем сняты документальные и телевизионные картины, такие как «В горах мое сердце», «Кавказец родом из Цада», «Белые журавли», «Расул Гамзатов и Грузия».

Поэзия Расула Гамзатова, ушедшего из жизни в 2003 году, составляет великолепную культурную эпоху. Мощная творческая энергия поэта, заложенная в его стихах, светлая лиричность и глубокая мудрость его поэзии пленяют и очаровывают каждого, кто к ней прикасается. 3 ноября 2003 года сердце поэта остановилось, похоронен он в Махачкале на кладбище у подножия горы Тарки-Тау, рядом с могилой жены Патимат.



Произведения и публикации

- 1943 Сборник стихов «Пламенная любовь и жгучая ненависть»
- «Наши горы» 1947
- Р. Гамзатов. ЗЕМЛЯ МОЯ. Стихи. Перевод Н. Гребнева, Я. Козловского. Даггосиздат 1948
- Р. Гамзатов. ПЕСНИ ГОР. Перевод Н. Гребнева, Я. Козловского, В.Бахнова. Молодая гвардия, М., 1948.
- 1950 Сборник «Родина горца»
- «Год моего рождения». Сборник стихов и поэм, 1950. Сталинская премия- 1952 г.
- Сборник «Слово о старшем брате» 1952
- 1953 Поэма «Разговор с отцом»
- 1955 Сборник «Дагестанская весна»
- 1958 Поэма «Горянка»
- 1959 Сборник «В горах моё сердце»
- Р. Гамзатов «Высокие звёзды». Стихи и поэма. Авторизованный перевод с аварского Н. Гребнева, Я. Козловского. Советский писатель. 1963, 1964 (Ленинская премия 1963 г.)
- Сборник «Зарема» 1963
- Р. Гамзатов. «Письмена». Восьмистишия, эпиграммы, надписи. Авторизованный перевод* с аварского Н. Гребнева. Молодая гвардия, М., 1963, 1964, 1969
- Р. Гамзатов. Избранное в двух томах. Том I, Перевод Н. Гребнева и Я. Козловского. Художественная литература 1964
- Р.Гамзатов. Библиотека избранной лирики. Перевод Н. Гребнева, Я. Козловского. Молодая Гвардия, 1965
- «И звезда с звездой говорит» 1964
- Р. Гамзатов. «Мулатка». Стихи. Авторизованный перевод* с аварского Н. Гребнева, Я. Козловского. Сов. Писатель. 1966
- 1967 Для детей: «Мой дедушка»
- Р. Гамзатов «Мой Дагестан». Лирическая повесть (кн. 1)1968
- Р. Гамзатов. А ЧТО ПОТОМ? Перевод Н. Гребнева и Я. Козловского. Библиотека «Крокодила», Москва 1969
- Р. Гамзатов. ТРЕТИЙ ЧАС. Авторизованный перевод* с аварского Н. Гребнева и Я. Козловского, Советский писатель 1971
- Р. Гамзатов. БЕРЕГИТЕ ДРУЗЕЙ. Перевод Н. Гребнева и Я. Козловского. Современник 1972

- Р. Гамзатов. ВЫСОКИЕ ЗВЕЗДЫ. Перевод Н. Гребнева и Я. Козловского. Худож. лит. 1972
- Р. Гамзатов. ПИСЬМЕНА, перевод с аварского Н. Гребнева. Художественная литература, М., 1973
- Р. Гамзатов. СОНЕТЫ, авторизованный перевод* с аварского Н. Гребнева Советский писатель, 1973
- Расул Гамзатов. ЖУРАВЛИ. Песня. Перевод Наума Гребнева, музыка Я. Френкеля. Комплект из двадцати листовок. Изд-во «Планета», М., 1975
- Расул Гамзатов. ИЗБРАННЫЕ СТИХИ. На русском и английском языках. Перевод на англ. Питера Темпеста. Перевод на русский Н. Гребнева и Я. Козловского. «Прогресс» М., 1976.
- Расул Гамзатов. Берегите матерей. Поэма. Перевод Ю.Нейман, М., 1978
- Расул Гамзатов. Времена и дороги. Перевод и предисловие Шапи Казиева. Дружба Народов, 2004, №8
- Расул Гамзатов. Завещание: Избранные стихотворения.– Махачкала: Дагестанский писатель, 2009. – 414 с.

Увековечение памяти

Указом Государственного Совета Республики Дагестан имя Гамзатова было присвоено Буйнакскому педагогическому колледжу и Дагестанской республиканской библиотеке. Также была учреждена премия и стипендия имени Расула Гамзатова за создание наиболее талантливых произведений в области поэзии.

В столице Дагестана, городе Махачкале, центральный проспект Ленина после смерти Гамзатова был переименован в проспект Р. Гамзатова.

В Дагестане каждый год в сентябре проводятся памятные дни «Белые журавли».

С президентом РФ В. Путиным (увековечение памяти)



Расул Гамзатов — кавалер ордена Св. Андрея Первозванного.